

Congratulations, 1982 JACL Scholarship Winners

**Sumitomo Bank of California
Freshman Scholarship - \$500**

STEPHEN YAMAGUCHI, son of Mr. and Mrs. Thomas Yamaguchi of Long Beach, Ca., is a member of the National Honor Society and a National Merit Finalist. Stephen is listed in Who's Who Among American High School Students and is President of the Asian American Club at Polytechnic High School. He will attend either USC or Stanford.

**Sumitomo Bank of California
Freshman Scholarship - \$500**

JOHN MUKAI of San Jose, Ca., son of Mr. and Mrs. Aaron Mukai, is a National Merit Finalist from Lynbrook High School. He is listed in Who's Who Among American High School Students. He plans to attend Stanford or Yale University this fall.

**Col. Walter Tsukamoto
Memorial Scholarship - \$500**

MIYA FUJIOKA, daughter of Mr. and Mrs. Steve Fujioka of Berkeley, Ca., is a National Merit Finalist and a life member of the California Scholastic Federation. She is also listed in Who's Who Among American High School Students and America's Outstanding Names and Faces. Her interests include music and volunteer work for Alta Bates Hospital.

**Majiu Uyesugi Memorial
Scholarship - \$500**

ERIC MINAMI was ranked No. 1 in his class at El Modena High School in Orange, Ca. The son of Mrs. and Mrs. Toshiko Minami, Eric is a National Merit Finalist, student body president and involved with music and various school activities. He is planning to enter the California Institute of Technology or the Massachusetts Institute of Technology.

**Mitsuyuki Yonemura Memorial
Scholarship - \$500**

MARK KATAOKA, son of Mr. Mitsuru Kataoka, Hermosa Beach, Ca., was ranked No. 1 in his class at Redondo Beach High School. Mark is a National Merit Finalist and a member of the California Scholastic Federation. He was also assistant editor of his high school's literary magazine.

**Giichi Aoki Memorial
Scholarship - \$500**

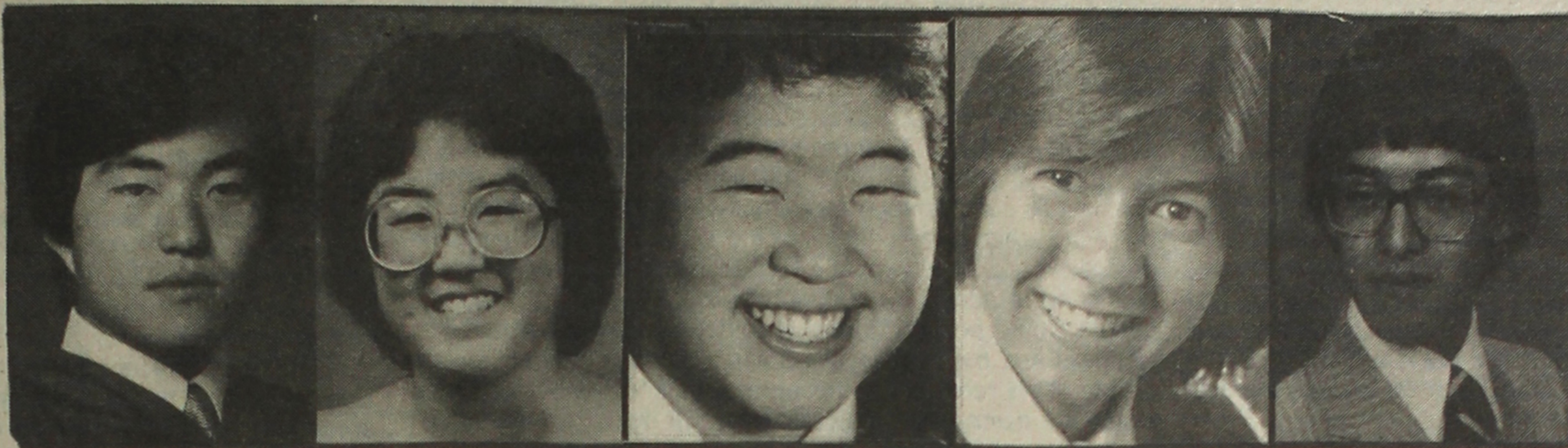
MAYUMI MORI, daughter of Mr. and Mrs. Masataka Mori of Closter, N.J. is a National Merit Finalist and has received the Rutgers Scholar Award. She is also listed in Who's Who Among American High School Students and Outstanding Names and Faces. A graduate of Northern Valley High School, Mayumi plans to attend Yale University this fall.

**Saburo Kido Memorial
Scholarship - \$350**

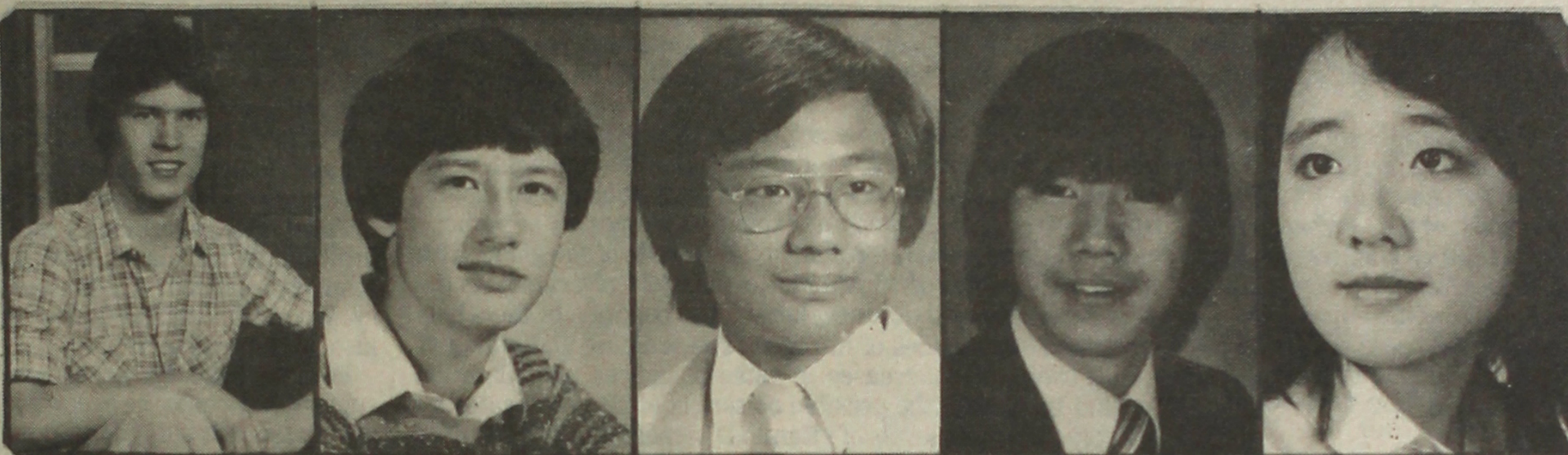
ARCHIBALD ASAWA, son of Mr. Edward Asawa of Whittier, Ca., was ranked No. 1 in his class at California High School. He is listed in Who's Who Among American High School Students and is a National Merit Finalist. Archibald was also awarded the Bank of America Achievement Award in Science and Math.

**JACL National Scholars
(Undergraduate) - \$500**

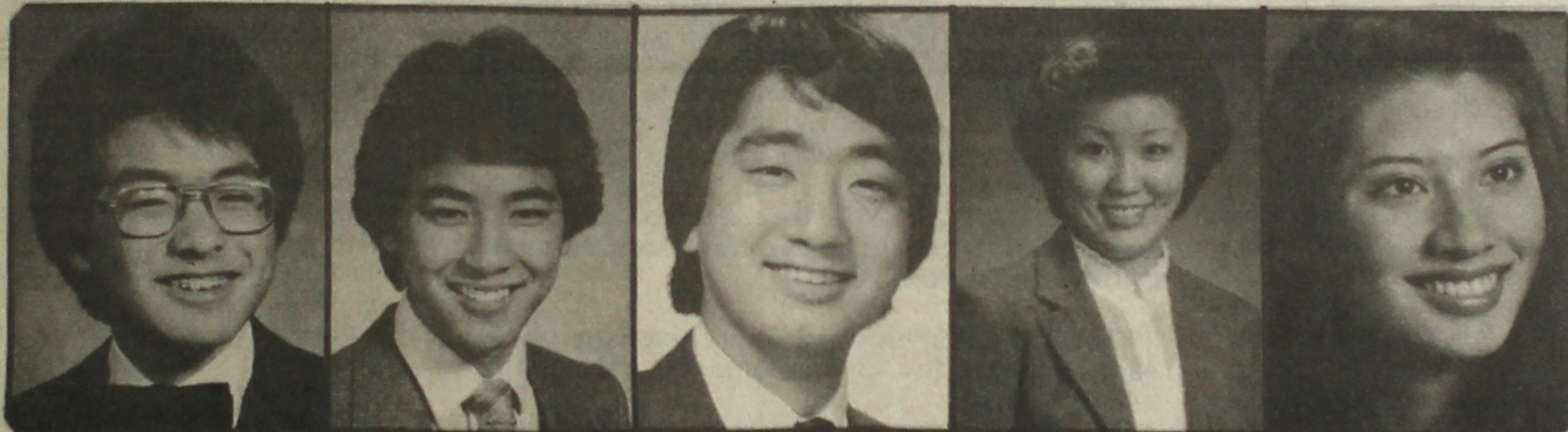
JOHN NAKAHATA, son of Mr. and Mrs. Donald Nakahata of Mill Valley, Ca., is senior at Wesleyan University, Middletown, Ct. A major in Social Studies, John is a percussionist in the Wesleyan University Orchestra. He is also a member of the Delta Tau Delta fraternity, serving as Intern Alumni Relation Chair. He also participates in the Wesleyan Asian Interest



Archibald Asawa Miya A. Fujioka Amy Hiraga Shelley Lynn Job Mark M. Kataoka



Kenneth Loftus John G. Matsusaka Eric Minami Derek Miyahara Mayumi Mori



John M. Mukai Robert Y. Mukai John Nakahata Wendy Nakatsukasa Suzanne Noble



Michael Otsuka Joanne Shimada Larry Shinagawa George Tanaka Stephen Yamaguchi

Group and the school's cross country and track team.

**Aiko Susanna Tashiro Hiratsuka
Memorial Scholarship for the
Performing Arts - \$500**

AMY HIRAGA, was the 1981 recipient of this scholarship. The daughter of Mr. and Mrs. Noboru Hiraga, Amy is continuing her education at The Juilliard School in New York, and her principal instrument is the violin. Amy began her musical studies at the age of five, under the instruction of Emanuel Zetlin, and performed her world premiere as a soloist at age eleven. Her awards and honors include First Place in the Aspen Music Festival Concert Competition, Cincinnati College Conservatory of Music Concert Competition, and

the Don Bushell Competition.

**Mr. and Mrs. Takashi Moriuchi
Scholarship - \$1,000**

SUZANNE MICHELLE NOBLE is the daughter of Mrs. Joy Sadako Noble of Alhambra, Ca. A National Merit Finalist and ranked No. 1 in her class at Ramona Convent Secondary School, she plans to attend Yale University this fall. A 4.0 GPA student, Suzanne is also a Bank of America Achievement Award recipient in Math and Science, and a member of the National Honor Society.

**JACL National Scholars
(Undergraduate) - \$500**

LARRY HAJIME SHINAGAWA of Morgan Hill, Ca., son of Mr. Roy Shinagawa, is a 3.8 GPA

student at UC Berkeley. His honors included the President's Fellowship of Berkeley in the field of Asian American Studies. Larry is currently an honor student and is pursuing an honors program in both Sociology and Ethnic Studies. He is also a senator in the Associated Students of the University of California Student Senate, and a member of the Ph.D Committee in Ethnic Studies.

**Dr. Takashi Terami Memorial
Scholarship - \$600**

DEREK MIYAHARA of Monterey Park, Ca., son of Mr. Gene Miyahara, has maintained a 4.0 GPA at Schurr High School, where he was ranked No. 1 in his class. He is a National Merit Finalist, a California Scholastic Federation life

member and is also listed in Who's Who Among American High School Students. He plans to attend Stanford or Yale University this fall.

**JACL National Freshman
Scholarship - \$500**

WENDY CHIEKO NAKATSUKASA, daughter of Mr. and Mrs. Walter Nakatsukasa, of Indianapolis, Ind. is a member of the Hoosier JAYS. A member of the National Honor Society, Wendy is also listed in Who's Who Among American High School Students and America's Outstanding Names and Faces. A graduate of Perry Meridian High School, she has also attended the Presidential Classroom for Young Americans in Washington, D.C.

**Mr. and Mrs. Takashi Moriuchi
Scholarship - \$1,000**

JOANNE GAIL SHIMADA of Sacramento, is the daughter of Dr. and Mrs. Robert Shimada. Ranked No. 1 in her class at John F. Kennedy High School, with a 4.0 GPA, Joanne plans to attend UC Berkeley. A National Merit Finalist, she also was co-editor of the JFK Creative Writers' Club and 1982 California Scholastic Federation president.

**California First Bank
Scholarship - \$1,000**

MICHAEL OTSUKA, son of Mr. and Mrs. Susumu Otsuka, of Rancho Palos Verdes, Ca., was ranked No. 1 in his class at Rolling Hills High School. A member of the National Honor Society and a National Merit Finalist, Michael will attend Yale University this fall. He is also the recipient of the Bank of America Liberal Arts Award.

Involved in many activities, which includes the Presidential Classroom for Young Americans, editor-in-chief of his school newspaper, and as Junior Assistant Scoutmaster, Michael has earned the rank of Eagle Scout and first place in a national editorial writing competition.

**South Park Japanese
Community of Seattle
Scholarship - \$700**

JOHN MATSUSAKA of Tacoma, Wash., son of Mr. and Mrs. Eugene Matsusaka, plans to attend Stanford University this fall. He is a member of the National Honor Society and editor of the Woodrow Wilson High School newspaper. John has also developed a computer program that is currently being used to score track meets.

**Mr. and Mrs. James Michener
Scholarship - \$500**

ROBERT MUKAI, son of Mrs. Mayumi Mukai, is a National Merit Finalist at Ogden High School in Ogden, Ut. Listed in Who's Who Among American High School Students, Robert is a member of the National Honor Society and an Eagle Scout. He also received a scholarship to the Presidential Classroom for Young Americans in Washington, D.C.

**Mr. and Mrs. James Michener
Scholarship - \$500**

SHELLEY LYNN JOB, daughter of Mr. and Mrs. Theodore Job of Atwater, Ca., is a National Merit Finalist at Atwater High School. Shelly plans to attend either Stanford or Harvard University. She is also a California Scholastic Federation life member and a student body president. Her interests include Explorer Scouting in law and learning to fly airplanes.

**Gongoro Nakamura Memorial
Scholarship - \$500**

GEORGE TANAKA is the son of Mr. and Mrs. Shiro Tanaka of Cincinnati, Oh. A National Merit Finalist, George attended Sycamore High School where he was a member of the Ohio All-State Youth Orchestra as the principal cellist. He is a member of the National Honor Society and was ranked 11th in the Ohio Test of Scholastic Achievement in Math.

**Kenji Kasai Memorial
Scholarship - \$700**

KENNETH ALAN LOFTUS, son of Mr. and Mrs. Donald Loftus of Coos Bay, Ore., was ranked No. 1 in his class at Marshfield High School, with a 4.0 GPA. He has received the National Council of Teachers of English Writing Award and is a National Merit Finalist. Kenneth plans to attend Dartmouth College this fall.

MOSHI-MOSHI: by Jin Konomi



Minka En: A view from a recliner chair

Recently an old friend in Tokyo sent me a set of picture postcards of Minka En, or Garden of People's Houses, the main attraction of the Ikuta Green Reserve of Kawasaki City which lies between and adjacent to Tokyo and Yokohama. Collected from widely scattered localities of the country, these minka have been transported here beam by beam, rafter by rafter, and reassembled to their original states. They were dwellings of wealthy to middling well-to-do farmers' families, representing styles of home architecture typical of their areas. It is an impressive collection.

Minka En is also a worthy enterprise that says a great deal for and about the Japanese, past and present. In a country where land is so expensive that a peck of earth is worth a peck of gold (*Tsuchi issho, kane issho*)—well maybe not quite, this being in the outskirts. You might say a peck of copper—it can generate enormous profits for the city by any number of industrial or commercial uses. Instead, the planners of the exhibit and the citizens of Kawasaki showed admirable unvenality and ecological wisdom by dedicating the not inconsiderable acreage to this non-profit project. But this would not have been done without the public's pride and reverence for its heritage and desire for its preservation. It is gratifying to know that not all the Japanese of today have their hearts in their pocketbooks.

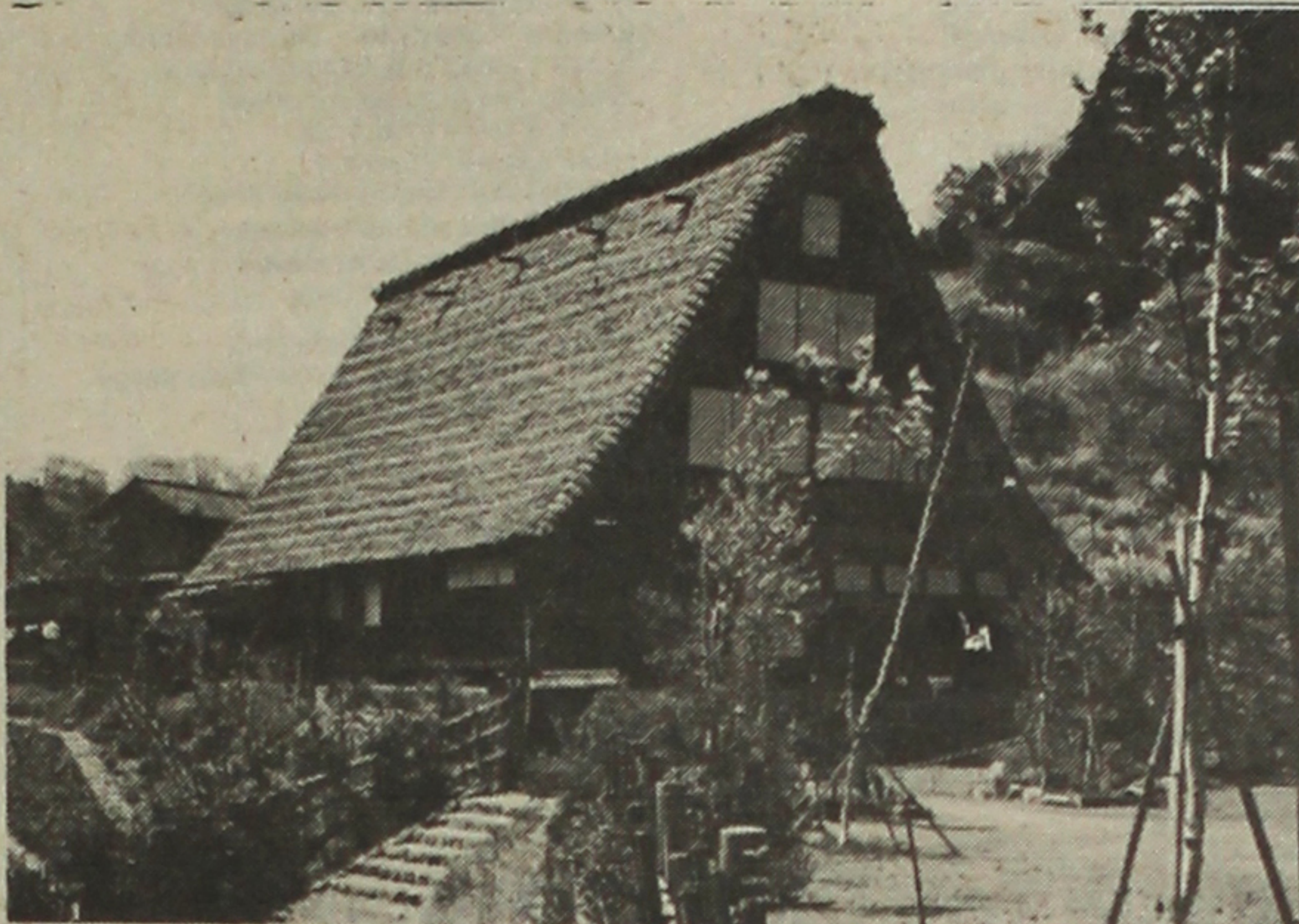
Reginald Reynolds, in his *Cleanliness and Godliness*, that little gem of a serio-humorous discourse on scatological matters, said: *The Greeks built noble temples to their gods, but housed themselves meanly.* That has been the way with most peoples throughout the world, but especially so probably with the Japanese. Put shoguns, their lordships and tycoons, and corporate polyps of industry and commerce in the company of gods, and say their magnificent castles, stately palaces and mansions, and imposing skyscrapers, and you have a fairly accurate statement of the housing situation in Japan down the ages. Till a few generations ago, the prevailing western view of Japanese houses was that they were made of bamboo, mud and paper, with the implied suggestion that they were shabby and flimsy. While the view was very superficial, there was some truth in it. And now today the new housing of predominantly multi-dwelling tract developments is again coming under western ridicule, this time as "rabbit hutches". Understandably the Japanese get their backs up at such a criticism coming from foreigners, but they themselves admit that it is deserved. And they know the situation is not going to improve in any near future, or probably ever, no matter how much affluent the country becomes.

What a calming, relaxing contrast these *minka* present to the stifling functionality of the tract apartment buildings of industrial Japan. They convey an impression of rugged strength and warm homyness, and well they might. For they had been in continuous use by same families, the oldest as long as 300 years, and even the newest a 100 years. Some are from regions famous for their fierce snowfalls; each had withstood the never-failing annual monsoon rains—sometimes they last a whole month—and autumnal hurricanes, as well as quite a few earthquakes. And now how proudly they stand blending so naturally into the sylvan serenity of the Ikuta Green, as they had in their original settings. There is a quiet air of unassuming dignity about them, as there was about the people who built them and lived in them.

Materials for these houses were mostly local and natural, and very little hardware was used. For instance in the *gassho zukuri* ("palms joined in prayer" construction) the weight-bearing timbers were tied together with heavy ropes instead of being jointed. (I wonder if the Gassho Restaurant of Denver had followed this tradition in its construction. Will some reader in Denver be kind enough to find out and tell me?) Part of the work was done by professional carpenters, usually local but not infrequently itinerant teams consisting of a master and a few journeymen. But the greater part was by the villagers themselves working together, very much as early American pioneers put up their log houses, neighbors helping neighbors. When a vil-

lage did not have work for the itinerant carpenters, the people used to send them on to the next village, always providing them with the *waraji* money. *Waraji* was the straw sandal, the standard footwear for traveling in those days. There were some provinces noted for their itinerant carpenters who were on the road for the greater part of the year.

In prewar Japan history had paid scant attention to the lower classes of people. Their crafts had largely stayed in a limbo beyond the arrogantly elitist purview of the critics and dilettantes, being contemptuously lumped together in a category called the *getemono*, crude things. One felicitous trend in the



GASSHO ARCHITECTURE—A 150-year Japanese dwelling, on display with several other classical examples in Kawasaki City's Ikuta Greenery, features a steep roof style that is known as "Gasshō-zukuri" to withstand heavy snowfall. Upper floor or the attic was used for raising silkworms and as a storeroom.

democratic awakening of postwar Japan has been the widened, deepened awareness of the public towards its humbler forebears' contributions to the cultural heritage of the nation. Even the government got into the act. In recent years Japan has been honoring the outstanding practitioners of folk crafts, (some of them on the verge of extinction for lack of encouragement) as living national treasures. With due pomp and ceremony they are awarded decorations and pensions. In comparison with the enormous pensions ex-mayors and ex-ministers receive however, these are mere pittance.

Grand Kabuki well received

NEW YORK—A divine wind of Japanese culture took New York City by storm last week as the awesome Grand Kabuki made its debut at the Metropolitan Opera House, opening a four-week U.S. tour sponsored by the Japan Society on the occasion of its 75th birthday, Bill Carlton of New York Daily News reported.

If strange, seductive mystery, epic portraits of human feelings, other-worldly music and eye popping costumes as richly detailed as a sacred tapestry are the stuff of grand theater, then the Grand Kabuki has no peers on this planet.

The Grand Kabuki is indeed a sacred tradition in Japan, dating back more than 400 years and representing the purest distillation of their artistic culture.

The Japanese government sent only its top Kabuki talents abroad. In all, there are 77 artists, including eight of the biggest stars, and the three officially designated "Living National Treasures"—Nakamura Utaemon VI and Nakamura Kanzaburo XVII, who are

the artistic directors of the company, and the incredible singer, Kiyomoto Shizutaya, who leads the Kiyomoto music ensemble.

Also appearing are Ichikawa Ebizo, Nakamura Kankuro, Nakamura Tomisaburo, Nakamura Fuku-suke and Nakamura Tomijuro.

Two programs are being presented: Program A includes Narukami, Migawari Zazen and Sumidagawa; Program B has Kumagai Jinya, Boshibar and Masakado.

The New York Times critic Anna Kisselgoff noted in her July 5 review of the troupe's performance: "... As good as some other recent Kabuki troupes to the visit this country have seemed, the actors in this season are indisputably on a higher level, refined in every sense of the word."

The troupe completed its performances in New York on July 10 and toured the World's Fair in Knoxville, Tenn., July 13-18. The Kabuki group will end their tour at Kennedy Center in Washington, D.C. Tuesday through Sunday, July 20-25.



Marutama Co. Inc.

Fish Cake Manufacturer
Los Angeles

Naomi's Dress Shop

Sports & Casual, Sizes 3 to 8
133 Japanese Village Plaza Mall
Los Angeles • 680-1563
Open Tue-Fri 9:30-6:30
Sat 11-9, Sun 11-5, Closed Mon

But the builders of *minka* have been nameless. They had pride in their workmanship, but apparently no artistic pretensions. In passing an interesting parallel I wish to mention: the architects of the great cathedrals of medieval Europe are also anonymous. But I do not imply a commentary of any sort on the architects of today for whom each of their creations must be a statement, with signature, no matter how mediocre. In fairness to them I will also mention that the masons who worked on the cathedrals used to carve their names somewhere inconspicuously on each stone.

It was Midori Motoi, the originator of the mucilage resist dye technique, and considered the greatest recent master of *esarasa*, who opened the public's eyes to the unintended, yet unmistakable artistry of *minka*. During the '50s he traveled all over Japan, sought out outstanding specimens of different styles of dwellings, and recorded them in a series of *esarasa*. Later he published reproductions of these in an album *The Minka of Japan*. Probably for the first time in history the people saw through the artist's eyes the subtle beauty of what they had so long taken for granted, and they began to appreciate the functional wisdom of design and integrity of construction that went into each specimen. This is only my speculation, but Motoi's *Minka* series must have been part of the original conception of Minka En.

I am a recliner chair-bound traveler who has never been there. I am only sharing vicariously through picture post cards the thrill the actual visitors to the Ikuta Green must feel at the overwhelming sight of so many magnificent houses of the past, so perfectly preserved, and so skillfully arranged. I bow my head in humble admiration for the anonymous carpenters and the peasant villagers who created them. I also take my hat off to the planners of the exhibition, and the people of Kawasaki City. If ever, and when, my first visit to Japan materializes in over 60 years, this is one of the places I want to see more than any other famous places.

Matsui keynotes Parkview's 70th yr.

SACRAMENTO—The Parkview Presbyterian Church of Sacramento will celebrate their 70th anniversary at a banquet on Sept. 4, featuring Rep. Robert Matsui as keynote speaker. For more info call (916) 443-4464.

SHORT & SMALL MEN'S APPAREL

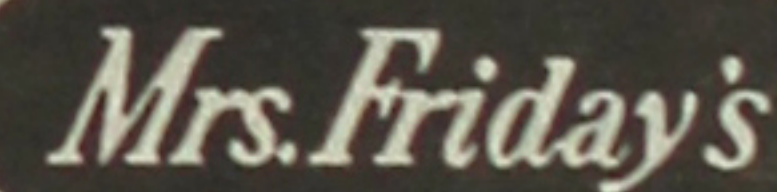
Spring '82 Sport Coats & Suits in sizes 34 extra-short to 42 short. Free consultation on judging the proper fit of a suit or sport coat.

KEN & CO.
101 SF 17 Oak
SAN JOSE
280 SJ
Hamilton Ave.
Darryl Dr. CAMPBELL 17 Santa Cruz
(408) 374-1466
785 W. Hamilton Ave., Campbell

KEN & COMPANY clothing merchants



Ken Uyeda owner
GIVENCHY/LANVIN
ST. RAPHAEL

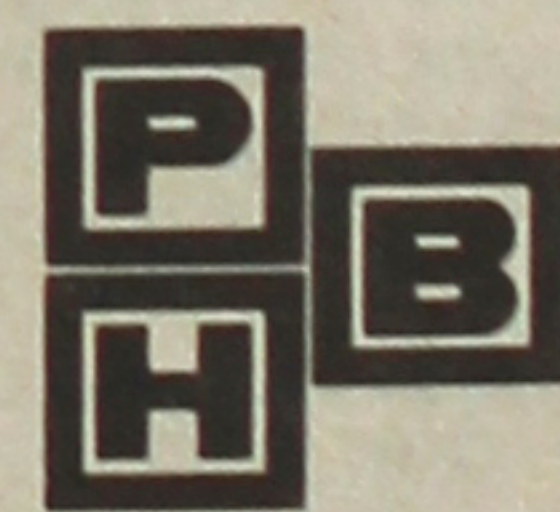


DELIGHTFUL seafood treats
DELICIOUS and
so easy to prepare

MRS. FRIDAY'S

Gourmet Breaded Shrimps and Fish Fillets

Fishing Processors, 1327 E. 15th St., Los Angeles. (213) 746-1307



PACIFIC HERITAGE BANK

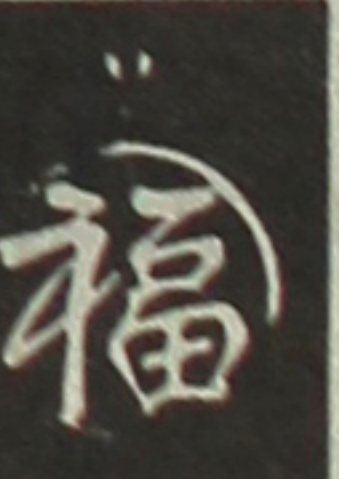
VINCENT H. OKAMOTO, Chairman of the Board

3440 Torrance Bl. • Torrance 90503 • 542-0581

Member FDIC • Federal Reserve System



Moved to a new location:



12558 Valley View, Garden Grove, CA 92645 • (714) 895-4554

GARDENA—AN ENJOYABLE JAPANESE COMMUNITY Poinsettia Gardens Motel Apts.

13921 S. Normandie Ave. Phone: 324-5883

68 Units • Heated Pool • Air Conditioning • GE Kitchens • Television
OWNED AND OPERATED BY KOBATA BROS.

'TSURU'

Continued from Front Page

Following the presentation, Stated Clerk William P. Thompson informed the commissioners that he would be traveling to New York the next day to make an address before the Second Special Session of the United Nations on Disarmament. He said the United Presbyterian Church is one of only two non-governmental organizations so invited, and one of only two churches in the world to be so invited.

On a motion from the floor, Thompson was requested to take some of the paper cranes to the United Nations to express "the deep emotion and the love we feel for the Japanese people, who have suffered so much and who have given back so much love to the world."

RECYCLE RIBBONS!

Word Processing Cartridges Refilled with New Ribbon

CALL OR WRITE FOR PRICE LIST

American Ink Products Company

527 Howard Street
San Francisco, CA 94105
(415) 982-0161

* New Ribbons for All Business Machines *

